**karta przedmiotu**

1. Podstawowe informacje o przedmiocie

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa przedmiotu | Komunikacja międzykulturowa |
| Rocznik studiów | 2022/2023 |
| Kolegium | Mediów i Komunikacji Społecznej |
| Kierunek studiów | Komunikacja Cyfrowa |
| Poziom kształcenia | Studia pierwszego stopnia |
| Profil kształcenia | Praktyczny |
| Specjalność | - |
| Osoba odpowiedzialna | mgr Wejsis-Gołębiak Małgorzata |

1. Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów)

|  |
| --- |
| Brak |

1. Efekty uczenia się i sposób realizacji zajęć
   1. Cele przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| C1 | Zapoznanie studentów z podstawowymi teoriami i definicjami z zakresu komunikacji międzykulturowej. |
| C2 | Zapoznanie studentów z podstawowymi obszarami różnic kulturowych i modelami analiz kultur w odniesieniu do komunikacji międzykulturowej, w tym komunikacji interpersonalnej i medialnej. |
| C3 | Zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami z zakresu psychologii międzykulturowej oraz związkiem między psychologicznym wyposażaniem jednostki i wyznawanym systemem wartości a środowiskiem naturalnym. |
| C4 | Zdobycie umiejętności identyfikowania i analizowania wybranych modeli kultur w kontekście komunikacji międzykulturowej. |
| C5 | Rozwijanie i kształtowanie kompetencji w zakresie efektywnej komunikacji i współpracy w środowisku międzykulturowym. |

* 1. Przedmiotowe efekty uczenia się, z podziałem na wiedzę, umiejętności i kompetencje społeczne, wraz z odniesieniem do efektów uczenia się dla kierunku

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lp. | Opis efektów uczenia się | Odniesienie do efektów uczenia się  dla kierunku |
|
| Po zaliczeniu przedmiotu student w zakresie **wiedzy** | | |
| P\_W01 | posiada wiedzę o podstawowych pojęciach z zakresu komunikacji międzykulturowej, typologii kultur, różnicach kulturowych oraz ich znaczeniu w komunikacji międzykulturowej, w tym interpersonalnej i medialnej. | K\_W12 |
| P\_W02 | zna podstawowe pojęcia z zakresu psychologii międzykulturowej i ich zastosowaniu w komunikacji międzykulturowej. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Po zaliczeniu przedmiotu student w zakresie **UMIEJĘTNOŚCI** potrafi | | |
| P\_U01 | analizować i interpretować modele kultur omawiane podczas zajęć konwersatoryjnych oraz stosować zasady komunikacji międzykulturowej i poznane pojęcia z zakresu psychologii międzykulturowej w planowaniu procesu komunikacyjnego, w tym w komunikacji cyfrowej. | K\_U09 |

* 1. Formy zajęć dydaktycznych oraz wymiar godzin i punktów ECTS

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Studia stacjonarne (ST) | | | | | | | |
| W | K | Ćw | L | ZP | P | eL | ECTS |
| - | 15 | 10 | - | - | - | - | 2 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Studia niestacjonarne (NST) | | | | | | | |
| W | K | Ćw | L | ZP | P | eL | ECTS |
| - | 10 | 10 | - | - | - | - | 2 |

* 1. Metody realizacji zajęć dydaktycznych

|  |  |
| --- | --- |
| Formy zajęć | Metoda realizacji |
| Konwersatorium | Wykład konwersatoryjny - przekazanie podstawowych pojęć i teorii, które są wprowadzeniem do realizowanego materiału, prezentacja zagadnień związanych z problematyką wielokulturowości w dobie globalizacji. Aktywność studentów podczas zajęć – dyskusja, praca w grupach, burza mózgów.  Konwersatorium prowadzone w formie online na platformie internetowej. |
| Ćwiczenia | **Ćwiczeniowa – praktyczna**: student na podstawie wiedzy zdobytej w trakcie konwersatorium oraz na podstawie przekazanych materiałów potrafi badać, analizować i interpretować wybrane zjawiska związane z komunikowaniem międzykulturowym, w tym zwłaszcza w zakresie komunikacji interpersonalnej i medialnej. Student pracuje ze studium przypadku, materiałami źródłowymi, a także w grupie. Potrafi prezentować swoją wiedzę i poglądy w debatach, dyskusjach oraz podczas prezentacji. |

* 1. Treści kształcenia (oddzielnie dla każdej formy zajęć)

konwersatorium

|  |  |
| --- | --- |
| Lp. | Treści kształcenia realizowane w ramach konwersatorium |
|
| K1 | Komunikacja międzykulturowa - podstawowe pojęcia, teorie, definicje. Komunikowanie jako proces. Sylwetka naukowa E. Halla, twórcy komunikacji międzykulturowej. Kompetencje kulturowe a komunikowanie. |
| K2 | Język i jego wpływ na komunikowanie w środowisku międzykulturowym. Teza Sapira-Whorfa i jej znaczenie dla komunikacji międzykulturowej. Komunikacja werbalna i niewerbalna w różnych kulturach. |
| K3 | Modele analizowania kultur: Kluckhohna-Strodtbecka, E. Halla, R. Gestelanda, Trompenaarsa i Hampdden-Turnera. |
| K4 | Różnice kulturowe jako źródło barier w komunikacji międzykulturowej: wymiary kultur G. Hofstedego, cechy kultur wybranych krajów. Koncepcja dynamizmu konfucjańskiego. |
| K5 | Podstawowe pojęcia z zakresu psychologii międzykulturowej; kontekst ekokulturowy; wartości, jako podstawowy element motywujący w życiu jednostek. |

Ćwiczenia

|  |  |
| --- | --- |
| Lp. | Treści kształcenia realizowane w ramach ćwiczeń |
| Cw1 | Uwarunkowania podejmowania działań komunikacyjnych w środowisku wielokulturowym. |
| Cw2 | Język, komunikacja werbalna i niewerbalna a analiza i projektowanie procesów komunikacyjnych w obszarze komunikacji międzykulturowej. |
| Cw3 | Zastosowanie wiedzy zdobytej podczas konwersatoriów nt. modeli analizy kultur do analizy i planowania procesów komunikacyjnych wobec odbiorców ze środowiska międzykulturowego. |
| Cw4 | Bariery kulturowe – zastosowanie wymiarów kultur G. Hofstedego do analizy i projektowania procesów komunikacyjnych w środowisku międzykulturowych, w tym komunikacji cyfrowej. Koncepcja dynamizmu konfucjańskiego - specyfika kultur narodowych Dalekiego Wschodu. |
| Cw5 | Elementy psychologii międzykulturowej w analizie i projektowaniu procesów komunikacyjnych, w tym komunikacji cyfrowej. |

* 1. Korelacja pomiędzy efektami uczenia się, celami przedmiotu, a treściami kształcenia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Efekt uczenia się | Cele przedmiotu | Treści kształcenia |
| P\_W01 | C1, C2 | K1, K2, K3, K4, Ćw2, Ćw3, Ćw4 |
| P\_W02 | C3 | K5, Ćw5 |
| P\_U01 | C4, C5 | Ćw1, Ćw2, Ćw3, Ćw4, Ćw5 |

* 1. Metody weryfikacji efektów uczenia się

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Efekt uczenia się | Metoda oceny | Forma zajęć, w ramach której następuje weryfikacja efektu |
| P\_W01 | Pytania otwarte z rozszerzoną odpowiedzią  oraz pytania zamknięte jednokrotnego wyboru | Konwersatorium |
| P\_W02 | Pytania otwarte z rozszerzoną odpowiedzią  oraz pytania zamknięte jednokrotnego wyboru | Konwersatorium |
| P\_U01 | Ocena zadań praktycznych realizowanych w trakcie zajęć, przygotowanie prezentacji | Ćwiczenia |

* 1. Kryteria oceny stopnia osiągnięcia efektów uczenia się

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Efekt uczenia się | Na ocenę 2  student nie potrafi | Na ocenę 3  student potrafi | Na ocenę 4  student potrafi | Na ocenę 5  student potrafi |
| P\_W01 | wykazać, iż posiada wiedzę o podstawowych pojęciach z zakresu komunikacji międzykulturowej, typologii kultur i różnicach kulturowych oraz ich znaczeniu w komunikacji międzykulturowej, w tym interpersonalnej i medialnej. | wykazać, iż posiada wiedzę na poziomie podstawowym o podstawowych pojęciach z zakresu komunikacji międzykulturowej, typologii kultur i różnicach kulturowych oraz ich znaczeniu w komunikacji międzykulturowej, w tym interpersonalnej i medialnej. | wykazać, iż posiada wiedzę na poziomie średnim o podstawowych pojęciach z zakresu komunikacji międzykulturowej, typologii kultur i różnicach kulturowych oraz ich znaczeniu w komunikacji międzykulturowej, w tym interpersonalnej i medialnej. | wykazać, iż posiada wiedzę na poziomie zaawansowanym o podstawowych pojęciach z zakresu komunikacji międzykulturowej, typologii kultur i różnicach kulturowych oraz ich znaczeniu w komunikacji międzykulturowej, w tym interpersonalnej i medialnej. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| P\_W02 | wykazać, iż ma wiedzę o podstawowych pojęciach z zakresu psychologii międzykulturowej i jej zastosowaniu w komunikacji międzykulturowej. | wykazać, iż ma wiedzę na poziomie podstawowym o podstawowych pojęciach z zakresu psychologii międzykulturowej i jej zastosowaniu w komunikacji międzykulturowej. | wykazać, iż ma wiedzę na poziomie średnim o podstawowych pojęciach z zakresu psychologii międzykulturowej i jej zastosowaniu w komunikacji międzykulturowej. | wykazać, iż ma wiedzę na poziomie zaawansowanym o podstawowych pojęciach z zakresu psychologii międzykulturowej i jej zastosowaniu w komunikacji międzykulturowej. |
| P\_U01 | analizować i interpretować modeli kultur omawianych podczas zajęć konwersatoryjnych oraz stosować zasad komunikacji międzykulturowej i poznanych pojęć z zakresu psychologii międzykulturowej w planowaniu procesu komunikacyjnego, w tym w komunikacji cyfrowej. | analizować i interpretować modele kultur omawianych podczas zajęć konwersatoryjnych oraz stosować zasady komunikacji międzykulturowej i poznane pojęcia z zakresu psychologii międzykulturowej w planowaniu procesu komunikacyjnego, w tym w komunikacji cyfrowej na poziomie podstawowym. | analizować i interpretować modele kultur omawianych podczas zajęć konwersatoryjnych oraz stosować zasady komunikacji międzykulturowej i poznane pojęcia z zakresu psychologii międzykulturowej w planowaniu procesu komunikacyjnego, w tym w komunikacji cyfrowej na poziomie średnim. | analizować i interpretować modele kultur omawianych podczas zajęć konwersatoryjnych oraz stosować zasady komunikacji międzykulturowej i poznane pojęcia z zakresu psychologii międzykulturowej w planowaniu procesu komunikacyjnego, w tym w komunikacji cyfrowej na poziomie zaawansowanym. |

* 1. Literatura

|  |
| --- |
| **Literatura podstawowa** |
| Kulturowe ramy zachowań społecznych : podręcznik psychologii międzykulturowej / Paweł Boski. Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN : Academica 2010. |
| Ukryty wymiar / Edward T. Hall ; przeł. Teresa Hołówka. - Wyd. 3. - Warszawa : Warszawskie Wydawnictwo Literackie Muza, 2003. |
| Kultury i organizacje : zaprogramowanie umysłu / Geert Hofstede, Gert Jan Hofstede, Michael Minkov ; przekł. Małgorzata Durska. - Warszawa : Polskie Wydawnictwo Ekonomiczne 2011 |
| Różnice kulturowe a zachowania w biznesie / Richard R. Gesteland ; przekł. Hanna Malarecka-Simbierowicz ; Fundacja Edukacyjna Przedsiębiorczości. - Warszawa : Wydaw. Naukowe PWN, 2000. |
| Siedem wymiarów kultury : znaczenie różnic kulturowych w działalności gospodarczej / Fons Trompenaars, Charles Hampden-Turner ; przeł. Bogumiła Nawrot. - Kraków : Oficyna Ekonomiczna. Oddział Polskich Wydawnictw Profesjonalnych, 2002. |

|  |
| --- |
| **Literatura uzupełniająca** |
| Psychologia międzykulturowa / David Matsumoto, Linda Juang ; przekł. Agnieszka Nowak. - Gdańsk : Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne, 2007. |
| Taniec życia : inny wymiar czasu / Edward T. Hall ; przeł. Radosław Nowakowski. - Warszawa : "Muza", 1999. |
| Zderzenie cywilizacji i nowy kształt ładu światowego / Samuel P. Huntington ; przeł. [z ang.] Hanna Jankowska. - Wyd. 10. - Warszawa : Muza, 2008. |
| Bezgłośny język / Edward T. Hall ; przeł. [z ang.] Roman Zimand i Alicja Skarbińska ; słowo wstępne Marian Płachecki. - Warszawa : Państwowy Instytut Wydawniczy, 1987. |
| Komunikowanie międzykulturowe / Marek Szopski. - Warszawa : Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne 2005. |

1. Nakład pracy studenta - bilans punktów ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Rodzaje aktywności** | **Obciążenie studenta** | |
| **studia ST** | **studia NST** |
| Udział w K (UB) | 15h | 10h |
| Konsultacje do K (UB) | 3h | 2h |
| Samodzielne studiowanie tematyki K, w tym przygotowanie do zaliczenia | 7h | 13h |
| Udział w C (UB) | 10h | 10h |
| Konsultacje do C (UB) | 2h | 2h |
| Samodzielne przygotowanie się do C, w tym przygotowanie do zaliczenia | 13h | 13h |
| **Sumaryczne obciążenie pracą studenta** | **50h** | **50h** |
| **Punkty ECTS za przedmiot** | **2 ECTS** | **2 ECTS** |
| **Punkty ECTS za zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczycieli i studentów (UB)** | **1 ECTS** | **1 ECTS** |
| **Punkty ECTS za zajęcia kształtujące umiejętności praktyczne (PZ)** | **1 ECTS** | **1 ECTS** |